№ 134 ՇԱԲԱԹ, 18 ՅՈՒՆԻՍԻ

ՈՒԹԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ 1916 ՈՒԹԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ

ՇԱԲԱԹ, 18 ՅՈՒՆԻՍԻ № 134

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Յարկեան . . . 10 ռուբ.
Կէս տարին . . . 6 ռուբ.
Ամսական . . . 1 ռուբ.

ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆԻ ՀԱՄԱՐ

Յարկեան . . . 12 ռուբ.
Կէս տարին . . . 7 ռուբ.

Բաժանորդագրութիւնը ընդունւում է ի սկզբանէ ամսի սկզբից, և պէտք վճարման ենթակայ է ամբողջ տրուած ամսի վերջին.

Ցուցիչ մեկից մինչեւ տարւայ վերջը արժէ 7 ռուբլի.

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐ. և ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ. ՉԷ ԸՆԴՈՒՆԻՒՄ Տարեկան համար գնում է ուղարկել 50 ԿՈՊԵԿ (կարելի է և փոխանակ) և նրան հասցէն, ուստից որի դիմումները կը ճան ԱՆՀՕԺՈՒՄՆԱԿ.

ՀՈՐԻՉՈՆ

ՀԱՍԱՐԱԿԱԿԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՕՐԱԹԵՐԹ

ԱՌԱՆՁԻՆ №-Ը ԱՄԵՆ ՏԵՂ 6 ԿՈՊ.

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԵՆ ԱՅՍՏԵՂ ՄԵՆ. ԼԻՋՈՒՄ.—1-ին երեսի վրայ տողին (չափ) 15 կոպ., հովկասից դուրս 20 կոպ., երես 10 կոպ., հովկասից դուրս 15 կոպ.

ԱՅԳՈՒՒՆ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՉԵՆ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ

Խմբագրութիւնը բաց է 8—2 ժամ., գրասենեակը 9—3 ժ. ցերեկ. և 6—8 ժ. երեկ.

ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆԸ ԽՄԲԱԳՐԻ ՄՕՏ ժ. 2-ից մինչև 3-ը.

Միշ հասցէն: Тифлисъ, Редакція Газеты „Оризонъ". Сололакская ул., № 6, кв. 1, Телеф. № 15—57. или Tiflis (Russie, Caucase). Redaction „Horizo".

ՕՐԻԱՅ ԿԱՐԵԻՈՐ ԱՆՑՔԵՐԸ

Ռուսաց արևմտեան ճակատի հարաւային մասում ռուսները նորից խոշոր աջողութիւն են ունեցել. Դնեստրի և Զլոտի միջև Նոր ջարդ տալով աւստրիացիներին, գերի են վերցրել աւելի քան 221 սպայ և 10,285 զինուոր, խլել են 4 խոշոր թնդանօթ և շատ գնդացիրներ. Վոլինում շարունակուում է յաջող կռիւը.

Կովկասեան ճակատում յետ են մղած թիւրքերի յարձակումները երկնային և հաղթող ուղղութեամբ.

Վերդէնի մօտ յետ են մղած գերմանական յարձակումները.

Հակատում իտալացիները շարունակում են առաջ շարժուել.

Հոխորտալ Գեորգեան Մինդիան, Կատարինէ Գեորգեան Ղալամքարեան իր որդով, Գէորգ Գեորգեան Մելիքեան ամուսնու հետ և Գրիգոր Մինասեանց Շարբարեանց ամուսնու հետ խորին վշտով յայտնում են իրենց բարեկամներին և ծանօթներին աւագինները իրենց Քանկագին եղբօր, իսկ վերջինը իր սիրելի մօրեղբօր՝

ԱՂԷՔՍԱՆԴՐ (ԱԼԷՔՍԻ) ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ
ՄԵԼԻՔԵԱՆԻ

մահուան մասին, որ տեղի ունեցաւ ամսոյս 14-ին. Աւրիվքը այսօր երեկոյեան ժամը 7-ին, Յուղարկաւորութիւնը վաղը, կիրակի, իր բնակարանից (Хлѣбная площадь, № 2, անկ. տ.) դէպի Մաղնուս ս. Գէորգ եկեղեցին առաւ. ժամը 10-ին. Քաղուածքը Յոլիվանքի գերեզմանատունը.

828 1—1

ՏԱՆՈՒՄ ԱՌԱՋԻՆ ՆՈՐ
Բ. ԵՖԻՄՈՎՆԵՐԻ ՅԻՐԿԸ

Էլեան պրոպս. Մուչաիդի մօտ, սեփակ. ամարային շէնքը. Շէնքը ծածկուած է արտասահմանեան անթափանց բրիզնոտով.

Այսօր, շաբաթ, յունիսի 18-ին տեղի կունենայ

Ազգային-Տրաճսիսկան ըմբռնումով՝ կազմակերպուած յիրկի դիրեկտ. Ե. Մ. Յեֆիմովի կողմից, ոսկի և արծաթի շքանշաններով և 6000 ֆր. դրամական պրեմիայով, 1916 թւի համաշխարհային ըմբռնամարտ.

2 or միջազգային Տրաճսիսկան ըմբռնամարտ, մենամարտութիւն 4 զոյգ.

Ա. ՏԱՈՒՏԱՉԵ (գ. Կովկասի)—Դէ. Կոստաց (Լոռի փոխկան), II գ. Իւ. Լեւի Ռոյկո (գ. Մալորոսիայի), III գ. Ե. Սարեասկի (Ղեհասատան) դէմ), IV գ. Ա. Զ. (ուսանող Գեորգրադի). Արեոյդ (Ֆինմարքը) դեկավարելու է Մոսկայի յայտնի սպորտսմեն Ա. Մ. Շտից. առաջ ըմբիշների հանդիսաւոր երթը, սկիզբը 10½ ժ. երեկոյեան.

Ներկայացմանը մասնակցելու է համաշխարհային էկրանի իշխան ՓՈՒՐԻԿ ՐՈՒԲԸ և ամբողջ խումբը. Ներկ. սկիզբը ժ. 8 և կէսին երեկոյեան.

ԱՇԽ.—Կրկին հանդիսացում 19-ին երկու մօնակ-ներկայացում, ցերեկով ՄԱՆԿԱԿԱՆ ՅՈՒԱՏ. մասնակցելու են Բոբը և փղերը. սկիզբը ուղիղ ժամը 1-ին ցեր.. Գատասում է յայտնի երաժիշտ Վլօման Իոզէֆ. Կոլոսեումի բենեֆիսը.

831 1—1

Ընդէմ Հոխորտանքի Օրհորդաց Դպրոցի համար հարկաւոր են

ՈՒՍՈՒՑԻՉՆԵՐ Մաթեմատիկայի, բնագիտութեան, ռուս. լեզուի, գրական., պատմութեան, նկարչութեան, կրօնի եւ մարմնամարզի.

Դասերն անցնում են ցերեկները 5—7 ժամերին. Ուսուցիչները կարող են դիմել անձամբ դպրոցի տեսուչ Ս. Յակոբեանին, առաւօտեան ժ. 10—12, կամ 5—7, Աորոզովայ, գօտ. Պալե Ռոյալ, № 9.

1914 2—2

ԲՈՒՐՄԱ ԱՇԽԱՏԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ

ԲԺՇԿԱԳԵՏ

Գ. Գ.

ՄԵՀՐԱԲԵԱՆՑ

ՆՈՐԱՀԱՍ ՆՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆ. Ընդունում է ամեն օր, բացի կիրակի օրերից.

Ստացիոնար բնակարան՝ Տաճկական փող. № 23, հեռ. 7—96. 25—15

ԱՅԱՄՆԱԲՈՒԺԱՐԱՆ

ԵՒ ԼԱԲՈՐԱՏՈՐԻԱ

ԿԵՕՆՃԵԱՆ ԱՄՈՒՍՆԵՑՆԵՐԻ

Ընդունում օրական՝ բոլոր հիւանդութիւնները, ֆարֆորից, սիֆիլիսից, մաշկի հիւանդութիւնից, միզասեռական հիւանդութիւնից, արեան հետազօտութիւն (առանց քիմքի) և այլն. Ընդունում 10—2-ը ցեր., 4—7 երեկ. Ներկայացուցչական փող. № 1, մուտքը դիտուածից. 936 100—69

Տեղափոխելով արտասահմանից

ԲԺԻՇԿ

Ա. ՇԱՀԲԱԶԵԱՆԸ

Նախկին ասսիստենտ Բեռլինի համալսարանի կլինիկաների,

Ընդունում կանանց հիւանդութիւններ, մանկաբարձութեան, կանանց սիրտ-անոթային օրգանների և նրանց վնասուածքների, ընդունում է առաւօտեան ժամը 8-ից մինչև 9-ը, երեկոյեան ժամը 5-ից մինչև 7-ը. Մինչև 7-ն Հասցէ. Верійскій спускъ, № 1, домъ Мелик-Азарьяна, кв. 19. Հեռ. 1—96. 524 50—43

ԱԼԷՔՍԱՆԴՐԱՊՈՒԼՈՒՄ

ԲԺԻՇԿ

ՎՐԱՄՇԱՊՈՒՀ ԱՐԻՍՏԱԿԷՍԵԱՆ

ՏԻՐՈՍԵԱՆ

Ներքին և կանանց հիւանդութիւններ. Հիւանդներին ընդունում է առաւօտեան ժամը 8-ից մինչև 9-ը, երեկոյեան ժամը 5-ից մինչև 7-ը. Մայլովսկայա փող., տուն Դրամբեանի, 50—21 553

ԼԻՐԱ

17, 18, 19 ԵՒ 20 ՅՈՒՆԻՍԻ

Յուզարկուելու է ցնծագին մենաշնորհուած պատկեր

ՏՊԵՐԵԱՆ ՌՈՒԼԻԵՐԻ ՋՈՀԸ

Կինո-դրամա 3 մեծ մասերից «Մուր Մոսկուա» ձերքագիր.

I Մ. ՕՐՀԱՍԱԿԱՆ ՔԱՅԼ — II Մ. ԿԵԱՆՔԻ ՋԻՋԸ — III Մ. ՐՈՊԷԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

1013 4—3

ԵՒ ԱՅԼ ՊԱՏԿԵՐՆԵՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹԻՒՆ

Մեր լեզուն

II

Մենք չենք կարող դատապարտել Փարիզի, Լոնդոնի, Պետրոգրադի, Մոսկուայի հային. Նրանց միջավայրն է այդպէս. Նրանք հեռանում են մեզ ու գերմարդկային ճիգ ու ջանք է հարկաւոր, որ կարողանան պահպանել իրենց ընտանիքում մայրենի լեզուի գոյութիւնը.

Բայց ինչ ասենք և ինչով արդարացնենք Բագու ու Թիֆլիսի հային, երբ նա իրեն հայութեան աւազում զգալով և շրջապատող ազգերի մէջ պատկառելի թիւ կազմելով դարձեալ ննջաբակում է օտար լեզուի աղերսուելուն.

Մի ժամանակ սովորութիւն էր դարձել այդ ճոխերի համար իրենց մի պատուակով արդարացնել. Որ իբր քէ որդուն գիմազիա տալուց պատհանջում են նրանից ռուսերէն ազատ խօսակցութիւն. Ու ուրեմն, երբ երեխան ռուսերէն չէր խօսում՝ նրան գիմազիա չէին ընդունում.

Այդ պատրուակով մոլուածները ու մոլորուածները կարծում էին քէ՝ ուսուեցարանը ռուսերէն խօսել և կարդալ պահանջելով՝ ուզում է ասել, որ մարդիկ անպատճառ իրենց լեզուն մոռանան և պետական լեզուն խօսեն.

Այդպէս էր նրանց հասկացողութիւնը. Ու նրանք ուսուցիչներ էին վարձում, որ տանը երեխայի հետ ռուսերէն պարապեին. Ու հայերէնին ուշադրութիւն չէին դարձնում.

Ռուսերէն էին խօսում ու վարժուում ոչ միայն աշակերտ-աշակերտուհիները, այլ և քոթոթախօս մանուկները. Ռուսերէն էին կոտրատում նրանց հետ նոյնիսկ իրենց ծնողները, որպէսզի... երեխաց զգացից չզրկի.

Այդ գառն իրականութիւնը, որ մի ժամանակ իր ցնծագնութեամբ էր նայում, չնայելով որ բազմից հերքից նրա ընդունելը հենց ձնական պահանջ, որ լուսակէս գործածութիւնը մեզնից է կախուած—հայերէն կարդալ և հայ լեզուով քննութիւն տալ կրօնից, Օգտուում ենք արդեօք լեզուրէն կերպով այդ ծրագրային պահանջից, թէ...

Օտար մանկավարժներից շատերը, ինչպէս լսել ենք շատ քերականներից, նոյնիսկ նկատողութիւն են արել հայ ծնողներին, թէ մանուկն ամենից առաջ իր մայրենի լեզուն պէտք է իմանայ և ապա՝ օտարը.

Այդպէս է քելադրում այսօր աշխարհի մանկավարժութիւնը՝ մանկան ուսման հիմքը ամուր դնելու համար. Այդպէս չէ հակառակում գործնականը, բազմիցի հայ ծնողը.

Եւ նա աննկուն յամառանքը է գործադրում իր խղճի ու իր մանկան առաջ.

Ու այդ յամառանքը քիչ անգամ չեն նրանց հրճուանքը տալիս իրենց որդիները, երբ հասուն հասակի օրերին դուռ են մայրենի լեզուի կարիքն ու կարօտը.

Քէպէս հազագիւտ են երևոյթները, քէպէս սակաւ այդ որդիները, այնուամենայնիւ չափազանց նշանակալից և արդար գոյոյքի բողբ արտայայտում են, որ նրանք միշնակարգ դպրոցը վերջացնելով հայերէնից մի քառ չը-հասկացած՝ կեանքի մէջ, կամ բարձրագոյն դպրոցում, ընկերական շրջան ընկած ժամանակ, կարմրել են հայերէն մի խօսք արտասանել չկարողանալով և նեղնոր են սկսել մայրենի լեզուի կարօտը քաշել.

Հանգուցեալ Կոստ. Յատիսեանի համար ասում են, որ երբ նա իր հարաբարպետական բարձր կրթութիւնն ստացել է՝ այնքան է վշտացած եղել իր մայրենի լեզուն չիմանալուն համար, որ կեանքի մէջ չըմտած, իսկոյն գնացել է, կարծեմ Գուլիս, մի տարի այնտեղ մնացել հայերէն սովորելու և ապա քէ վերադարձել Ռուսաստան ու սկսել իր հարատարպետական գործունէութիւնը.

Բայց ամենքը կարող են Յատիսեան դառնալ և նրա սէրն ու մէջքն ունենալ.

Դա մի հազուի երևոյթ է.

Վհատեցուցիչ օրինակները գործեալ ենք ամբարած, որոնք այնպէս են պնդում, գնում են չարան չարան էլ պնդում, հայերէնացնելով հայերէնից մի քառ չըհասկացած՝ կեանքի մէջ, կամ բարձրագոյն դպրոցում, ընկերական շրջան ընկած ժամանակ, կարմրել են հայերէն մի խօսք արտասանել չկարողանալով և նեղնոր են սկսել մայրենի լեզուի կարօտը քաշել.

Հանգուցեալ Կոստ. Յատիսեանի համար ասում են, որ երբ նա իր հարաբարպետական բարձր կրթութիւնն ստացել է՝ այնքան է վշտացած եղել իր մայրենի լեզուն չիմանալուն համար, որ կեանքի մէջ չըմտած, իսկոյն գնացել է, կարծեմ Գուլիս, մի տարի այնտեղ մնացել հայերէն սովորելու և ապա քէ վերադարձել Ռուսաստան ու սկսել իր հարատարպետական գործունէութիւնը.

Բայց ամենքը կարող են Յատիսեան դառնալ և նրա սէրն ու մէջքն ունենալ.

Դա մի հազուի երևոյթ է.

Վհատեցուցիչ օրինակները

ՄԱՅՐԱՔԱՂԱՔԻ ԼՈՒՐԵՐ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՆԴԻ ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ ԿՈԼԵԿՏԻՎԻ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆԻ ՈՐՈՇՈՒՄԸ

Մոսկվա, 15 դեկտեմբերի.— Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը։

Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնը որոշում է.

1. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը հրապարակել «Հայկական հարավանդ» թերթում։

2. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը ուղարկել Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի բոլոր անդամներին։

3. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը ուղարկել Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի բոլոր անդամներին։

4. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը ուղարկել Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի բոլոր անդամներին։

5. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը ուղարկել Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի բոլոր անդամներին։

6. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը ուղարկել Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի բոլոր անդամներին։

7. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը ուղարկել Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի բոլոր անդամներին։

8. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը ուղարկել Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի բոլոր անդամներին։

9. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը ուղարկել Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի բոլոր անդամներին։

10. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը ուղարկել Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի բոլոր անդամներին։

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՆԴԻ ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ ԿՈԼԵԿՏԻՎԻ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆԻ ՈՐՈՇՈՒՄԸ

Մոսկվա, 15 դեկտեմբերի.— Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը։

Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնը որոշում է.

1. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը հրապարակել «Հայկական հարավանդ» թերթում։

2. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը ուղարկել Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի բոլոր անդամներին։

3. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը ուղարկել Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի բոլոր անդամներին։

4. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը ուղարկել Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի բոլոր անդամներին։

5. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը ուղարկել Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի բոլոր անդամներին։

6. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը ուղարկել Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի բոլոր անդամներին։

7. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը ուղարկել Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի բոլոր անդամներին։

8. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը ուղարկել Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի բոլոր անդամներին։

9. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը ուղարկել Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի բոլոր անդամներին։

10. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը ուղարկել Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի բոլոր անդամներին։

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐԱՎԱՆԴԻ ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ ԿՈԼԵԿՏԻՎԻ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆԻ ՈՐՈՇՈՒՄԸ

Մոսկվա, 15 դեկտեմբերի.— Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը։

Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնը որոշում է.

1. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը հրապարակել «Հայկական հարավանդ» թերթում։

2. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը ուղարկել Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի բոլոր անդամներին։

3. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը ուղարկել Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի բոլոր անդամներին։

4. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը ուղարկել Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի բոլոր անդամներին։

5. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը ուղարկել Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի բոլոր անդամներին։

6. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը ուղարկել Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի բոլոր անդամներին։

7. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը ուղարկել Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի բոլոր անդամներին։

8. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը ուղարկել Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի բոլոր անդամներին։

9. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը ուղարկել Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի բոլոր անդամներին։

10. Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի որոշումը ուղարկել Հայկական հարավանդի խմբագրական կոլեկտիվի ուշադրության կենտրոնի բոլոր անդամներին։

A.R.A.R.@ digitised by

ՀԱՅԱՍՏԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՄԱՐ

VI

Կտրեցոց Կոմիտեին պատասխան

Այս տարու սկզբին ես, որպես Կտրեցոց Կոմիտեի անդամ և նրա նախագահ Ա. Ղազարյանի հրավերով, մեկնեցի Կտրեց, որպեսզի մասնակցեմ Կոմիտեի նիստին, ուր պետք էր քննության առնվեր Կոմիտեի գործունեության հարցը։ Ես ճանապարհ ընկա Կոմիտեի ուղարկած ձիավոր զինվորների ուղեկցությամբ։ Ճանապարհին ինձ հանդիպեցին Կոմիտեի անդամներ Ա. Ղազարյանը, Ս. Ոսկանյանը և Ա. Ալեքսանյանը, որոնք ինձ ասացին, որ Կոմիտեն ինձ հրավիրել է, բայց ոչ թե նիստի համար, այլ որպեսզի ես հրաժարվեմ Կոմիտեի անդամությունից։ Ես հրաժարվեցի կատարել նրանց պահանջը, քանի որ չէի ուզում, որ ինձ մեղադրեն փախուստի մեջ։ Ես ասացի, որ ինձ վրա ոչ մի մեղադրանք չկա, և ես չեմ կարող հրաժարվել Կոմիտեի անդամությունից, քանի որ ինձ ընտրել է ամբողջ ժողովուրդը

ներով բոժոժը յանձնեն խանութին՝ քել քաշել տալու համար։ Ոչ թէ միայն խանութի անդամները, այլ նոյն իսկ ոչ - անդամները իրենց բոժոժը գնում են նրա վարչութեան տրամադրութեան տակ։ Այսպիսով յոյս կայ, որ ընդ միշտ կազատուին կեղեքիչ վաճառականների լարած որոգայթներից։

— Այս տարի խաղողից գարձեալ գուրկ պիտի մնանք անցեալ տարւոյ պէս. «չոռ» (օիդիում) հիւանդութիւնը այժմեանից մեծ ծաւալ է ստացել, մանաւանդ ծծումբ չլինելու պատճառով։

— Ալիւր այժմ յաճախ են բերում և գինը իջել է 4 ռ. 50 կ., մանաւանդ որ սպառ. խանութի գնած մի վագոն ալիւրը տեղ է հասել և երկրորդ վագոնն էլ ճանապարհին է։

Գ. Խարայէեան

ՎԵՐՋԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

„Нов. Вр.“-ի Ժընեվի թղթակիցը հաւաստի աղբիւրներից հաղորդում է, որ Արաբիայի ապստամբութիւնը կազմակերպել է ինտելիգենտ արաբների հիմնած մի գաղտնի ընկերութիւն, որի նպատակն է ազատագրել Սիրիան։ Արաբները ինքնավարութիւն են ուզում և Ֆրանսիայի ու Անգլիայի օգնութիւնն են խնդրել։ Թիւրքգերմանական իշխանութիւնները նամակներ էին բռնել, և շարժման պարագլուխներից 30 հոգի կախած էին։ Շատ արաբներ տաժանակիր աշխատանքների էին դատապարտած։ Գլխաւոր շարժումը սկսել էր Սիրիայում և այնտեղից անցել Միջագետք։

— Լոնդոնից նոյն թերթին հաղորդում են, որ դրութիւնն Արաբիայում թիւրքերի համար շատ անպատ է։ Միմիայն Բենի-Ռէշիդն է, որ Ջեբէլի շրջանում թիւրքերի կողմն է, այն ինչ Սաննայի իմամ Իդրիսը, Հիւսիսային Արաբիայի ցեղերը ապստամբել են թիւրքերի դէմ։ Մուսկատի սուլթանը և Կուվէյտի շէյխը հանդիսանում են Անգլիայի դաշնակիցները, իսկ Քերբելայի շիաարաբները մլացել են ապստամբների հետ։

— Լոնդոնից հեռագրում են, որ անգլիացիները Եգիպտոսում երևան են հանել աւստրիացիների և գերմանացիների կազմակերպած դաւադրութիւն։ Մեծ թւով աւստրիական և գերմանական սպաներ գտնւում են եգիպտական սահմանի մօտ, ուր եռուն պատրաստութիւններ են տեսնւում դէպի Եգիպտոս արշաւելու համար։ Նոյն տեղն են ուղարկւում աւտոմոբիլներով ծանր քնդանօթները և զէնքեր։

— „Indep. Roumaine“-ը գրում է. «Աւստրացի առաջնորդութիւնը ժամանակաւորապէս դադարեցրած է։ Այդ հասկանալի է, որովհետև միլիոնաւոր բանակը չի կարող անընդհատ առջ շարժուել։ Բացի սրանից, հարաւային ճակատն են հասել բաւական խոշոր քանակութեամբ աւստրիական զօրքեր։

— „Journ. des Balc.“-ը հաղորդում է, որ գերմանացիները ռուսական ճակատի լիովնային մասն են ուղարկել 30,000 գինւոր Գրոդնօի շրջանից։ Գոլէսիայում տեղաւորւած աւստրիական զօրքերի $^2/_3$ մասն ուղարկւած է Գալիցիա և Բուքովինա։ Իտալական ճակատից ռուսական ճակատն են ուղարկւած նոյնպէս խոշոր քանակութեամբ զօրքեր։ Կարելի է կարծել, որ աւստրիացիներն ու գերմանացիները ռուսական ճակատի հարաւային մասն են ուղարկել մօտ 200,000 մարդ իրբև օժանդակ ոյժեր։ Աւստրիական կառավարական շրջաններում շփոթութիւն է տիրում։ Նրանք չէին կարծում, թէ ռուսները կարող են տիրել այնքան խնամքով ամրացրած դիրքերին։

— „New-York Herald“-ը գրում է. «Թագաւորի նախապատրաստման ժամանակ ռուսները այնքան ուժեղ կերպով էին որմբակոծում, որ քշամու դիրքերի ամեն ետքդի վրայ հրանօթներ էին բնկնում։ Աւստրիական խրամատները բոլորովին աւերւած էին, իսկ երկաթալար ցանցերը՝ սրբւած։

— Սոֆիայից հաղորդում են, որ Ֆերդինանդ թագաւորը շարունակում է առանդով պրոպագանդ մղել բոլգար ժողովուրդը կաթոլիկացնելու համար։ Բոլգար բարձր հոգևորականութեան կողմից նա ոչ մի դիմադրութեան չի հանդիպում։ Շատ կաթոլիկ քահանաներ, որ Բոյլատութիւն են ստացել կաթոլիկութիւն քարոզելու եկեղեցիներում, արդէն հասել են Սոֆիայի Բոլգարական ժայրաքաղաքն է հասել նաև Մտրասբուրգի համալսարանի եկեղեցական պատմութեան պրոֆեսսոր Բաստգեն, յատկապէս քննելու համար բոլգարական սինոդի ներկայացուցիչների հետ բոլգարական և հռոմէական-կաթոլիկ եկեղեցիների միացման խնդիրը։

— «Daily Tel.»-ի թղթակիցը նկարագրում է Լոմոյի տիրող պանիկան։ Գալիցիայից և Բուքովինայից փախչող բնակչութիւնը պանիկան տարածում է նոյնիսկ Վիեննայում և Բուդապեստում։ Ծուլիչ լուրերի տարածման առաջքն առնելու համար, Վիեննայում դադարեցրած է ժամնաւոր հեռագրական և հեռախօսային հաղորդակցութիւնը սահմանամերձ վայրերի հետ, իսկ երկաթուղային հաղորդակցութիւնը կրճատւած է։ Ամեն միջոց ձեռք է առնւում, որ փախստականներն այլևս Վիեննա և Բուդապեստ չգնան։ Միայն մի շաբաթւայ ընթացքում Լոմ են թափել 100,000 փախստականներ։ Աւստրիական կառավարութիւնը յայտարարում է, որ Լոմին ոչ մի վտանգ չի սպառնում։

— «Ռունիվերսալը» հաղորդում է, որ ռումինական սահմանի մօտ Ալիճն սարի վրայ և Վերչիրովում աւստրիացիները նորից քնդանօթներ են դրել, որոնք երկու ամիս առաջ ուղարկւած էին իտալական ճակատը։

— Աւստրիայում միջոցներ են ձեռք առնում սոխպելու համար, որ բնակչութիւնը կառավարութեանը յայտնի անային այն բոլոր անօթները, որոնք շինւած են պղնձից, լատունից, նիկկելից և ցինկից։

— «Berl. Tag.»-ի տեղով, սպանիական դեսպանը յայտարարել է Բուդապեստի լրագրողներից մէկին, որ Սպանիան անպայման ուզում է չէզոքութիւն պահպանել և յոյս ունի, որ իրեն կը յաջողւի պատերազմից յետոյ շաղկապ հանդիսանալ քշնամի ազգերի միջև։

ՆԱՄԱԿՆԵՐ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

Թիֆլիս, 16 յունիսի

Ոյն նամակով ես կամենում եմ պատմել հասարակութեան՝ Բերլինի համալսարանի բժշկապետ Գ. Գ. Մեհրաքեանցի մի ազդ, գայրացուցիչ վարմունքի մասին, որ տեղի ունեցաւ յունիսի 13 ին։

Ծունիսի 12 ի գիշերը իմ 3 տարեկան հիւանդ երեխայի դրութիւնը վատացաւ (ջերմութեան աստիճանը 39,8° էր)։

Որովհետև հիմնուում մինչև այժմ չէր սահմանւած բժիշկների պաշտօնական ընդունելութիւն, ես միւս օրը առաւօտեան ժամը 5-ից խելագարի նման պտտւում էի Կոլորի փողոցներով ձանձրացնելով անցորդներին հարցերով՝ ցոյց տալ մի օրհէ բժիշկի հասցէ։

Վերջապէս մի խանութպան, Գ. Բայանդուրով, ցոյց տւեց վերև յիշւած բժշկի հասցէն։

Առաւօտեան ժամը 7-ին ես դիմեցի բժշկին, բայց նա կտրականապէս մերժեց գալ հիւանդի տեսութեան, պատճառաբանելով, որ այժմ ուղեորւում է քաղաք և որ իր մօտ չի տէտօսկօպը, և խոստացաւ վերադարձին ժամը 4 ին անպայման այցելել հիւանդին։

Ցետագայ իմ փորձերը գտնելու որևէ ուրիշ բժիշկ՝ անյաջող անցաւ և ես ուժասպառ, ճնշւած սրտով ուղեորւեցի դէպի բժշկի ամարանոցը։ Կէս ճանապարհին պատահելով նրան՝ նորից դիմեցի նրա օգնութեան, բայց յոգնւած բժիշկը Ձեց անյողդողդ իր վճռի մէջ, կտրական կերպով մերժելով այցելել հիւանդին, և դրանից յետոյ ամբողջ ժամ ու կէս զրոյց էր անում խանութի առջև սպասելով աւտոմոբիլին քաղաքից։ Վերջապէս ժամի 10 ին մեկնեցաւ աւտոմոբիլը և բժիշկը հանգիստ սրտով ուղեորւեց քաղաք։

Ցարգելի ընթերցողը երևի հետաքրքիր է իմանալու, թէ արդեօք բժիշկը կատարեց իր խոստումը։ Նա այլևս չվերադարձաւ, թողնելով երեխայիս ճակատագրի բերմունքին։

Վ. Նազարեթեան

—

Մեծ Ղարաֆիլիսա, 29 մայիսի

Թոյլ տւէք խնդրում եմ ձեր պատւական թերթի միջոցով յայտնել սըրտագին յարգանքներս և ջերմագին շնորհակալութիւններս այն բոլոր խմբագրութիւններին, խմբագիրներին, հիմնարկութիւններին, ընկերութիւններին, դպրոցական վարչութիւններին, տեսուչներին, ուսուցիչ ուսուցչուհիներին, աշակերտ - աշակերտուհիներին, հասարակութիւններին, արժանապատիւ հայրերին և մասնաւոր անհատներին, որոնք գնահատելով իմ 40 ամեայ ուսուցչութիւնը և 50-ամեայ հասարակական հաւատարիմ գործունէութիւնը, բարեհաճեցին պատւել ինձ իրենց ներկայացուցիչներով, հեռագիրներով, նամակներով և նւէրներով։

Խորհ ատագ Ֆան. Խաճատուռեան

ՊՈՍՏԱՐԿՂ

ԷՋՄԻԱՁԻՆ, Ուսանողին.—Ձեր տալի փոքր ինչ ուշ։

ԱՏՏԱՐԱԿ, Ագդարաբին.—Կը տպւի։

ԿՈՂՆ. ԹԱՂՄԱՐԻՄ, Բէգիճանին.—Նեղութիւն մի կրէք. մենք ունենք Barby-ի յօդւածները։

ԱԼԷՔՍԱՆԴՐԱՊՈԼ, Ս. Ն.—Բոլորը սաղցած է։

ԲԱԼԱՆԱՆԻ, Ց. Գիւլթ.—Կարող էք տալ հակիրճ լուրեր։

? Գիլբեան.—Ձենք կարող. Ջափաղանց երկար է։

Խմբագիր՝

Ս. ՕԱՀԱԿՅԱՆ

ՑԱՑՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ՄԱՐԴ!

ԴՈՒ ՓԱՌՔ ԵՍ ՈՐՈՆՈՒՄ, ԲԱՑՑ ՉԵՍ ՀԱՍՆՈՒՄ ՆՐԱՆ.

Մէկը՝ առանց կոպէկի մեծ գործ է սկսում և առաջ գնում. միւսը նախանձում է նրան, իր ծննդեան օրն ու ժամը անիծում, ճակատագրից գանգատւում։ Այն ինչ՝ բաղդը, ճակատագիրը դեր չունեն այդտեղ։

Շատերը կան, որ դեռ չեն ըմբռնում իրենց անաջողութիւնների իսկական պատճառները, չգիտեն, որ նրանք քաշւած են ջայլայւած օդանիգի և ջրային հիւանդութիւնների մէջ։ Ջրային հիւանդութիւնը գլխաւորապէս առաջ է գալիս գլխուղեղի և ողնաշարի անկանոնութիւնից և հիւթի ու ֆոսֆորի շատ կորցնելուց։

Ջրային հիւանդութիւնները գնահատելի են. օր. գլխացաւ, ցրտնդրանց բուժելու երկու ճանապարհ կայ. 1) Անպայման հանգստութիւն, մաւուր և ֆիզիքական աշխատանքներից առ ժամանակ խուսափել,—մի բան, որ դժւար է ներկայ ջրային դարում, երբ ամեն վայրկեան ցնցող դէպքերն են յաջորդում միմեանց։

Մնում է երկրորդ միջոց՝ սննդարար հիւթեր ընդունելը, իսկ այժմ ամենալաւ հիւթը ՖՈՍՖՈՐՆ է։

Գարիճի յայտնի բժիշկ Գլէզին երկար աշխատանքից և փորձերից յետոյ աջողւել է պատրաստել միակ դեղը, որը պարունակում է իր մէջ մեծ քանակութեամբ ֆոսֆոր. այդ դեղը կոչւում է Սոխմուլոլ, որը վերականգնում է կորցրած երիտասարդութիւնը, առողջութիւնը և ընդհանուր ջղայնութիւնը և թուլութիւնը. արտասահմանի և Ռուսաստանի յայտնի պրոֆեսորները, բժիշկները և հիւանդները ուել են իրենց գովասանքը և շնորհակալութիւնը և այժմ զանազան սանատորիաներում և հիւանդանոցներում բժշկում են հիւանդներին Գարիճի յայտնի բժիշկ Գլէզի հանճարեղ դեղով՝ Սոխմուլոլով... Ահա ինչ են գրում Սոխմուլոլի բժշկութեան մասին բժիշկները.

Ցարգելի բժիշկ! Ուրախութեամբ յայտնում եմ, որ Սոխմուլոլ պրեպարատը տալիս է զարմանալի արդիւնք։ Սոխմուլոլ պրեպարատը հանճարեղ գիւտ է. նա ընդունելու համար շատ գեղեցիկ կերպով բաժանւած է և ամբողջ սրտով աջողութիւն եմ ցանկանում նրան։

Իմ հիւանդների սեռական ջղայնութեան ամենածանր դէպքերը ես բժշկում եմ Սոխմուլոլով։ Հիւանդութեան թեթև դէպքերում Սոխմուլոլի ազդեցութիւնը նկատւում է 2—3 շաբաթից յետոյ, իսկ ջղային հիւանդութիւնների դժւար դէպքերում 3—4 շաբաթից յետոյ։

Աչքի առաջ ունենալով պրեպարատի կատարելագործութիւնը մի քանի դէպքերում, ես այն յանձնարարել եմ հիւանդին նոյն իսկ ոչ նրա ներկայութեամբ, ցոյց տալով նրան դեղատոմսից օգտւելու հեշտ ձևը։

Սեռական անկարողութեամբ բռնւած հիւանդները Սոխմուլոլով աջողութեամբ կարող են օգտւել առանց բժշկի դեղատոմսի, որ առանձնապէս ձեռնտու է, աչքի առաջ ունենալով այն կեղծ ամօթխածութիւնը, որ ըզգում են հիւանդները։

Սեղմում եմ Ձեր ձեռքը՝ պրոֆ. Մ. Լեզուար։

Իսկական Սոխմուլոլը պատրաստւում է Ֆրանսիայում (Գարիճում), ամեն մի արկղն ունի գործարանի դրօշմը՝ Institut „D-r Calvet Paris“. մի տուփը բաւական է, որ դուք զգաք նրա հրաշալի գործողութիւնը եւ դուք կը ստանաք ձեր ուզած եռանդը եւ առողջութիւնը։

Զգուշացէք. շուէյցում երեան են եկել զանազան Սոխմուլոլ իբրև գր. Գլէզի և աւելի արժան գնով, բայց դրանք կեղծիքներ են և կարող են շատ անգամ վնասակար լինել ամբողջ օրգանիգմի համար. իսկական ֆրանսիական սոխմուլոլը վաճառւում է միմիայն մեզ մօտ։

Պատւէրները, փողը և նամակները ուղարկել՝

Институтъ доктора Кальве. Тифлисъ. Эриванск. площ. Пушкинская, 3, верхній этажъ, отд. 9/2 (Ինդրեմ հասցէն գրել լրիւ, ինչպէս որ ռաբէն գրւած է)։ Մէկ տուփն արժէ 7 ռ. 50 կ., ճանապարհածախսով և վերադիր վճարով, 50 կոպ. աւելի արժէ. Ով ուղարկի 7 ռ. 50 կ. փողը առաջուց լիովին, ճանապարհածախս չի վճարում, իսկ 4 տուփն արժէ 28 ռ.։

Վերադիր վճարով ուղարկում է միայն 2 ռ. 50 կ. կանխավճար ստանալուց յետոյ։ 884 0—2

Գաւասար Թոդողլուեան Զուկուզրի, եկած Ամերիկայից, փնտրում եմ հօրեղբօրս, Ծովհաննէս Թոդողլուեանին, որը 35 տարի է վեր Ծում է Ռուսաստան և ներկայումս ուր լինելը ինձ յայտնի չէ։ Նրանք, ովքեր որ նրա մասին տեղեկութիւն ունեն, մեծած Քէ ողջ, Թող բարի լինեն հաղորդել հետևեալ հասցէին. մանրամասն տեղեկութիւն ստող անձինք կը ստանան 25 ռ.։ Հասցէն «Հորիզոն»։ 821 3—2

Մի փորձած ուսուցիչ
ՊԱՏՐԱՍՏՈՒՄ Է

աշակերտներ ծխ. դպրոցի բոլոր բաժանմունքների համար՝ ամեն առարկայից և գիմազիայի բոլոր դասարաններուն համար՝ հայոց լեզուից։ Պայմանների մասին դիմել «Հորիզոնի» խմբ. Էփրիկեանին, ամեն օր, ժ. 10—12։ 833 2—1

ՀՐԱՒԻՐ

Թիֆլիսի Կաթուղիկէ Ս. Աստուածածին (Սուրբ Գէորգ) եկեղեցու բոլոր իրաւունք ծխականները երրորդ անգամ հրաւիրւում են եկեղեցի առաջիկայ կիրակի (յունիսի 19 ին), առաւօտ. ճիշտ ժ. 11-ին, յունիսի 12-ին ծխական ժողովը դրւած օրակարգի խնդիրները վերջացնելու իրրև նոյն ժողովի շարունակութիւն։

Համաձայն ծխական կանոնադրութեան 14-րդ յօդւածի, ժողովը համարւում է կանոնաւոր, որքան էլ ներկայ լինին։

Առանձին հրաւիրաթերթեր չեն ուղարկւի։

Կաթուղիկէ Ս. Աստուածածին (Ս. Գէորգ) եկեղ. ատաք-երէց՝

Սեբաստացոս ա. ք. Սամսոնեան

8?9 1—1 ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

Ճանկանում եմ պաշտօն ունենալ

ՀԱՅԻԱՊԱՀԻ ԿԱՅԱՆԻ ԳՐԱՍԵՆԵԿԱՅԻՆ ԳՈՐԾԱԿԱՏՈՒ

և այլն։ Դիմել Բէհբուտեան փող. № 44, պ. Սահակ Մելիք-Յակոբեանին։ 832

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Բաշկալանցի Համբարձում Գեորգի հանը փնտրում է իր անցեալ տարի Բաշկալայի Քիւրքի տարած գործերից, որոնց մի մասն ազատւած են Ղիրան և Նէհրից, խնդրում է տանկալ իր կին Նաարդ և որդի Գեորգ ու աղջիկները՝ Տիրուհի և Հայկուհի տղայ՝ Վանիկ և եղբօր Գեղոսի որդի Գուրգէն. Գրիգոր և իրենց մայրը Յացած Մ-ս հանսի-Կարապետեանի գականներից։ Խնդրում եմ, ովքեր տեղեկութիւն ունեն, Թող տեղեկացնեն այս հասցէով։

Гор. Бахмутъ. Екатери. губ., Аянцу.

3—2

ՏՐԻՊՊԵՐ

Ով ցանկանում է մի անգամ ընդ միշտ ազատւել այս ծանր հիւանդութիւնից, ՉԳԻՏՔ Է ՄՈՌԱՆԱՑ, որ կայ միջոց,—և այդ գերմանական միջոցն է,— „ԳՈՆՈԶԱՆ“ կապսիւլները, որով դուք կարող էք ջոջն է,— „ԳՈՆՈԶԱՆ“ ապաքինւել մի քանի օրւայ ընթացքում ամենահին տրիպպերից անգամ։

Այդ միջոցը փորձել են Թիֆլիսի, Ռուսաստանի և արտասահմանի բոլոր բժիշկները ու պրոֆեսորները, և ճանաչւած է որպես աոաջինը եղածների մէջ։

ՄԵՐ ԵՐԱՇԽԻՔԸ

Եթէ Ձեզ համար դժւար չէ, խնդրում ենք հարցրէք ինչ բժիշկ որ ուզում էք «ԳՈՆՈԶԱՆ» կապսիւլների մասին, և նրանք ձեզ անպայման կը յանձնարարեն այդ կապսիւլները։ Այս միջոցը կիրառելի է թէ տղամարդկանց և թէ կանանց համար։ Ապաքինւելու համար ամս փող մի ծախսէք, որովհետև ամբողջ կուրսը ընդունելուց յետոյ վիրջնականապէս դուք կը բժշկւէք։ Չկարծէք, թէ այս ռեկլամ է, այլ փաստ։ Խնդրում ենք չփոթել այլ պատճառաւոր միջոցների հետ, որոնց բժիշկները երբէք չեն յանձնարարում հիւանդներին։

Ամբողջ կուրսն արժէ 22 ռ. կարելի է և 4 կուրսով—11 ռ.։ Օտարաքաղաքացիներին ուղարկւում է 3 ռ. կանխավճար ստանալուց յետոյ։ Նամակներով և պատւէրներով դիմել բացառապէս՝ Р. Я. ШМИДТЪ, ТИФЛИСЪ, ТХИНВАЛЬСКАЯ, № 12, Р. Շմիդտ, Թիֆլիս, Թխինվալսկի փ. 12, Մեժլովոյ փողոցով, Գոլովինսկի պր. մօտիկ. անձամբ ամեն օր ժամը 2-ից մինչև 6-ը երեկ.։ Վաճառքը ամբողջ օր։ Դեղավաճառներին և դեղագործներին զեղչ։

1011 10—4

Ե. ԻԱՆԻԱՍԱՐՅԱՆ
«Աւօթճմալչուս» դերում

Т-во ГРАММОФОНЪ

ВЛАДѢЛЬЦЫ

АБГАРОВЪ и АГАДЖАНОВЪ

Эриванская площадь

ՄՕՏ ՕՐԵՐՍ ԿԸ ՍՏԱՑՒԻԵՆ ԻՍԿԱԿԱՆ ԱՐՇԻՆ ՄԱԼ-ԱԼԱՆԻ ՊԼԱՍՏԻՆԿԱՆԵՐ

(Երաժշտութիւն և խօսքեր Ս. ՄԱՂԱԼԵԱՆԻ)

Երգում է ամենից յաջող Ասկեարի դերը կատարող (Արշին-մալչի)

Յ. ԲԱՂԴԱՍԱՐԵԱՆԸ

փորձնական պլաստինկաները ստացւած են, ցանկացողները կարող են լսել անվճար

1006
0—3

Հրատարակութիւն «Հոյս» Ընկ.

Дозв. воен. цензъ.

Типографія „МАМУЛЪ“, Лорисъ-Меликовская ул. № 22.

digitised by A.R.A.R.@